

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**STANDARDIZATION
AGREEMENT**

**ACCORD DE
NORMALISATION**

STANAG 7169

**NATO SPECIFICATIONS FOR
IMAGE MAPS**

**SPÉCIFICATIONS DE L'OTAN
CONCERNANT LES ICONOCARTES**

**EDITION 2/ÉDITION 2
18 December / décembre 2012
NSA(JOINT)1391(2012)IGEO/7169**



**NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by
THE NATO STANDARDIZATION AGENCY
(NSA)**

**Publié par
L'AGENCE OTAN
DE NORMALISATION (AON)**

**© NATO/OTAN
NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

18 December / décembre 2012

STANAG 7169
Edition/Édition 2

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member Nations, as reflected in the NATO Standardization Documentation Database (NSDD), is promulgated herewith.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing Nations and NATO bodies.

The partner Nations are invited to adopt this STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 7169, Edition 1, dated 27 May 2009

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSA of their intention regarding its implementation.

Nations are requested to provide to the NSA their actual STANAG implementation details.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 7169, Édition 1, du 27 mai 2009

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, l'AON de leur intention concernant sa mise en application.

Les pays sont priés de fournir à l'AON des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member nations and Partnership for Peace countries, or NATO commands and bodies.

RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION

Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise quelle qu'en soit la forme ou par les moyens électroniques ou mécaniques, de photocopie, d'enregistrement et autres sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays du Partenariat pour la paix, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Dr. Cihangir AKSIT, TUR Civ

Director, NATO Standardization Agency

M. Cihangir AKSIT, Ph. D., TUR Civ.

**Directeur de l'Agence OTAN de
normalisation**

STANAG 7169 Edition/Édition 2

**NATO SPECIFICATIONS FOR IMAGE
MAPS**

**SPÉCIFICATIONS DE L'OTAN
CONCERNANT LES ICONOCARTES**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To sufficiently standardize image maps prepared for use by NATO armed forces, in both hard and soft copy products, to enable forces familiar with such image maps prepared by one member nation, to use those prepared by another member nation without additional training or extensive interpretation. Participating nations agree that image maps will be produced, to the extent practicable, in accordance with the contents of AGeoP-10.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Normaliser suffisamment les iconocartes établies à l'intention des forces armées de l'OTAN, à la fois sous forme de copie papier et de produit électronique, pour que les forces, ainsi familiarisées avec les iconocartes élaborées par un pays membre, puissent utiliser celles établies par un autre pays membre sans avoir besoin d'une formation supplémentaire ou d'une interprétation détaillée. Les pays membres conviennent que les iconocartes seront produites, dans la mesure du possible, conformément aux dispositions de l'AGeoP-10.

AGREEMENT

Participating Nations agree to implement the following standard:

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante :

STANDARD

AGeoP-10, Edition A, Version 1 –
NATO Specifications for Image Maps

NORME

AGeoP-10, Édition A, Version 1 –
Spécifications de l'OTAN concernant les
iconocartes

OTHER RELATED DOCUMENTS

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 1059 JINT – Letter Codes for Geographical Entities

STANAG 1059 JINT – Codes lettres des entités géographiques

STANAG 2211 I GEO – Geodatic Datums, Projections, Grids and Grid References

STANAG 2211 I GEO – Systèmes géodésiques, projections, quadrillages et coordonnées rectangulaires

STANAG 3666 IGEO – Maximum Sizes for Maps, Aeronautical Charts and other Geographical Products (excluding nautical charts)

STANAG 3666 IGEO – Format maximum des cartes, cartes aéronautiques et autres produits géographiques (à l'exclusion des cartes marines)

STANAG 3676 IGEO – Marginal Information on Land Maps, Aeronautical Charts and Photomaps

STANAG 3676 IGEO – Informations marginales sur les cartes terrestres, les cartes aéronautiques et les photocartes

STANAG 3677 IGEO – Standard Scales for Land Maps and Aeronautical Charts

STANAG 3677 I GEO – Échelles standard des cartes terrestres et aéronautiques

STANAG 4545 JISRCG – NATO Secondary Imagery Format (NSIF)

STANAG 4545 JISRCG – Format d'imagerie secondaire OTAN (NSIF)

STANAG 7074 IGEO – Digital Geographic Information Exchange Standards (DIGEST)

STANAG 7074 IGEO – Norme d'échange des informations géographiques numériques (DIGEST)

STANAG 7099 IGEO – Controlled Imagery Base (CIB)

STANAG 7099 IGEO – Base d'imagerie contrôlée (CIB)

STANAG 7136 IGEO – Identification of Land Maps, Aeronautical Charts, Digital Geographic Datasets and Media containing Datasets (excluding hydrographic products)

STANAG 7136 IGEO – Identification des cartes terrestres, des cartes aéronautiques, des ensembles de données géographiques numériques et des supports d'informations contenant des ensembles de données (à l'exclusion des produits hydrographiques)

MIL-STD-2500A, B and C – National Imagery Transmission Format (NITF 2.0 and 2.1)

MIL-STD-2500A, B and C – National Imagery Transmission Format (NITF 2.0 and 2.1)

SPATIODEF – Format Défense de spatiocartes (Versions 1.1 and 2.0)

Spatiocartes Défense (SPATIODEF) – Format Défense de s spatiocartes (versions 1.1 et 2.0)

ISO 19115 (ISO TC 211 N 1024) – Geographic Information - Metadata

Norme ISO 19115 anciennement TC 211 N1024 – Information géographique - Métadonnées

NATIONAL DECISIONS

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSA.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

This STANAG is implemented when nations have issued the necessary orders and/or instructions to adopt the standards detailed in this document.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form in Annex H to AAP-03(J).

Partner Nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G to AAP-03(J).

REVIEW

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Nations and NATO Bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

TASKING AUTHORITY

This STANAG is supervised under the authority of:

MILITARY COMMITTEE JOINT STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION INTERARMÉES DU COMITÉ MILITAIRE (MCJSB)

DÉCISIONS NATIONALES

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées à l'AON.

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Le présent STANAG est mis en application dès que les pays ont transmis les ordres ou instructions nécessaires à l'adoption des normes qu'il énonce.

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

AUTORITÉ DE TUTELLE

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

GBR/Interservice Geospatial Working Group (IGEOWG)
Royaume-Uni/Groupe de travail Géospatial interarmées (GT IGEO)

DGC-Geospatial Standards - +44 20 8818 2563

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

**NATO Standardization Agency
(NSA)**

**Agence OTAN de normalisation
(AON)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**